

4 May 2006

夥伴部門  
Partner Departments

漁農自然護理署  
Agriculture, Fisheries and Conservation  
Department\*

建築署  
Architectural Services Department

醫療輔助隊  
Auxiliary Medical Service

屋宇署  
Buildings Department

政府統計處  
Census and Statistics Department\*

民衆安全服務隊  
Civil Aid Service

民航處  
Civil Aviation Department

土木工程拓展署  
Civil Engineering and Development  
Department

公司註冊處  
Companies Registry

衛生署  
Department of Health\*

渠務署  
Drainage Services Department

機電工程署  
Electrical & Mechanical Services  
Department

環境保護署  
Environmental Protection Department

消防處  
Fire Services Department

食物環境衛生署  
Food and Environmental Hygiene  
Department

政府化驗所  
Government Laboratory\*

路政署  
Highways Department

民政事務總署  
Home Affairs Department

香港天文台  
Hong Kong Observatory\*

香港警務處  
Hong Kong Police Force

香港郵政  
Hongkong Post

入境事務處  
Immigration Department

政府新聞處  
Information Services Department\*

創新科技署  
Innovation and Technology Commission

地政總署  
Lands Department

康樂及文化事務署  
Leisure and Cultural Services Department

電訊管理局  
Office of the Telecommunications  
Authority

規劃署  
Planning Department

香港電台  
Radio Television Hong Kong\*

水務署  
Water Supplies Department

協作機構  
Collaborating Organizations

香港教育城  
Hong Kong Education City

香港科學會  
Hong Kong Institution of Science

\* 籌委會成員  
Organizing Committee members

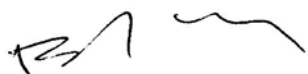
To: School principals

The “Science in the Public Service” Campaign was inaugurated in January by the Chief Executive, Mr Donald Tsang at the Central Library. Various activities were since launched including a joint exhibition, scientific talks and visits to departmental facilities, school talks and exhibits on loan, and a symposium. Furthermore, a radio programme – “A New Scientific Hong Kong” – introducing scientific works of various government departments is now on air every Sunday at 8:30 p.m. on RTHK Radio 1. The programme is also simulcast on the Internet. Comments received from the public about the Campaign have all been positive.

Apart from the activities mentioned above, the Campaign is now organizing an essay competition for students and the public. There is no restriction to the essay title, but the contents shall relate to science and technology and their application in the public service. It is our belief that the essay competition can reinforce public understanding of the application of science and technology in the provision of public service in Hong Kong. It can also enhance students’ abilities to explore and their quest of knowledge. I have the pleasure of attaching copies of poster for your posting and promotion, and appreciate your full support.

For students, teachers, parents or friends who are interested, they could visit the website <http://www.science.gov.hk/eng/info-essay.htm>. Entries should be submitted with a duly completed entry form before 15 July 2006. In case of queries, please browse through our website at <http://www.science.gov.hk> or call 2926 8318.

Yours sincerely,



Dr B Y Lee  
Assistant Director, Hong Kong Observatory  
Chairman of the “Science in the Public Service” Campaign